Празька модерність. Перспективи полікультурного простору

Анонс доповіді Ірини Вутсдорфф

Як і Буковина, Прага періоду модернізму характеризується розмаїттям мов, культур, літератур та релігій. У цьому полікультурному контексті культурні діячі займають свої позиції у взаємному обміні або в протиставленні розмежування, іноді у байдужому або навіть свідомо інсценованому співіснуванні, але завжди - хоча й часто лише імпліцитному, а не відкрито артикульованому - взаємозвʼязку, що проявляється у двосторонній відсилці на одне одного. (У рамках неформального дослідницького обʼєднання «Прага як центр європейського модернізму», яке я вже кілька років очолюю разом із Манфредом Вайнберґом (Прага), ми узагальнили цей феномен у формулі «взаємопереплетення, співіснування, паралельність і протиставлення».)

При цьому модернізм не слід розглядати як усталене поняття, а радше як дискурсивний феномен, який підлягає процесам узгодження та переосмислення. Літературні, літературно- та культурно-критичні тексти частково явно, частково неявно повʼязують власну позицію з розвитком модернізму й одночасно піддаються дискусіям про те, що таке модерн/модерність і як слід його оцінювати, зокрема у звʼязку з власним культурним середовищем. Поняття «позиція» в цьому контексті має кілька значень: як прогресивне, або радше консервативне чи також ностальгічне ставлення до нововведень, як самопозиціонування в центрі або скоріше на периферії і, зрештою, як усвідомлення власної культурної належності. У звʼязку з цим виникає питання: як автори ставилися до свого часу? Де і як вони себе позиціонували? І якою мовою вони це робили? Або точніше: хто, у якому контексті і якою мовою? Адже в багатомовному середовищі мова могла змінюватися залежно від ситуації.

Для літературознавчих досліджень виявлення слідів цього складного «взаємопереплетення, співіснування, паралельності та протиставлення» в окремих літературних текстах є непростим завданням, яке не можна звести до відображення полікультурної ситуації. Це можна проілюструвати на єдиному тексті Франца Кафки, який має чітку локалізацію в празькому просторі: *«Опис однієї боротьби»*. У цьому творі Маріанська колона на Староміській площі, памʼятник, який у національному конфлікті між німцями та чехами набув суперечливих значень, починає хитатися. Коли після заснування республіки в 1918 році Маріанську колону фактично повалив розлючений чеський натовп, публіцист і письменник Ріхард Вайнер, який як і Кафка, походив із єврейської, але чеськомовної родини, з тонкою іронією зауважив, що нікому, очевидно, вже невідоме початкове, національно-партіотичне значення памʼятника.